

AJAX

LightCore (4-way) [120] Jeweller

Model name: LC.4W120.J-xxx-NA

Product name: Relay for LightSwitch

xxx — digits from 0 to 9 indicate the device modification



ajax.systems/
support/devices/
lightswitch-4-
way-120-jeweller/

EN

Quick start guide

Before using the device, we strongly recommend reviewing the User Manual on the website.

FR

Guide de démarrage rapide

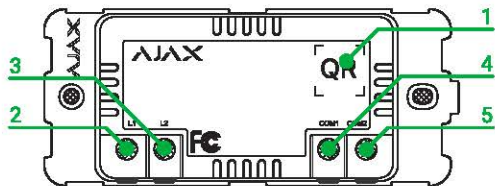
Avant d'utiliser l'appareil, nous vous recommandons de consulter le manuel d'utilisateur sur le site.

ES

Guía rápida

Antes de usar el dispositivo, recomendamos revisar el Manual de Usuario en el sitio web.

Functional elements/Éléments fonctionnels/Elementos funcionales



EN 1. Device QR code and ID (serial number). 2. The first terminal for connection to the first 3-way switch. 3. The second terminal for connection to the first 3-way switch. 4. The first terminal for connection to the second 3-way switch. 5. The second terminal for connection to the second 3-way switch.

FR 1. Code QR et ID de l'appareil (numéro de série). 2. La première borne est pour la connexion au premier 3-way interrupteur. 3. La deuxième borne est pour la connexion au premier 3-way interrupteur. 4. La première borne pour la connexion au deuxième 3-way interrupteur. 5. La deuxième borne pour la connexion au deuxième 3-way interrupteur.

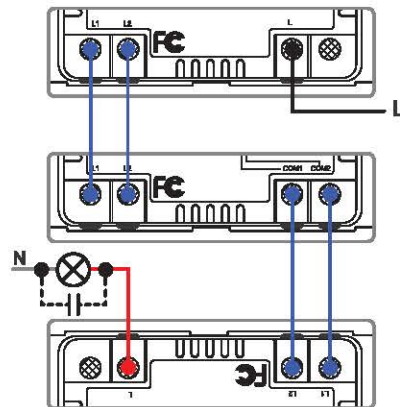
ES 1. Código QR e ID (número de serie) del dispositivo. 2. El primer terminal es para la conexión al primer 3-way interruptor. 3. El segundo terminal es para la conexión al primer 3-way interruptor. 4. El primer terminal para la conexión al segundo 3-way interruptor. 5. El segundo terminal para la conexión al segundo 3-way interruptor.

Installation/Installation/Instalación

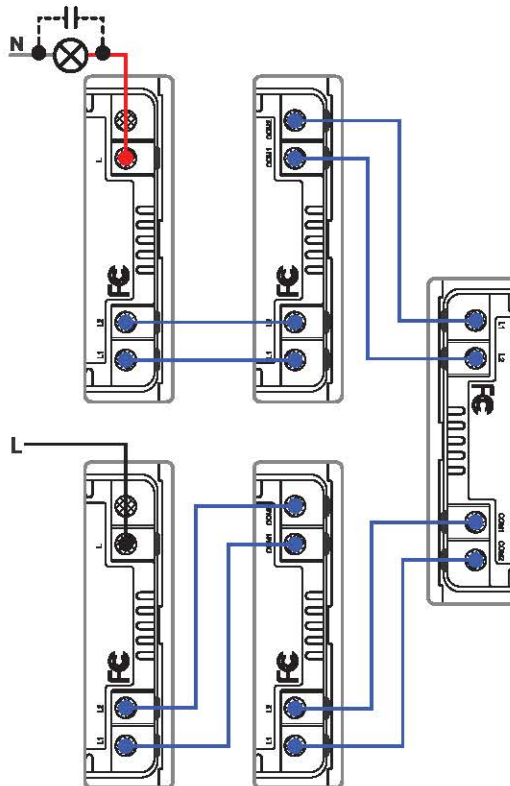


EN Installation must be done by a qualified worker.
FR L'installation doit être effectuée par un ouvrier qualifié.
ES La instalación debe ser realizada por un trabajador calificado.

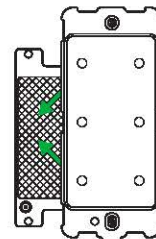
LightSwitch (3-way) + LightSwitch (4-way) + LightSwitch (3-way)



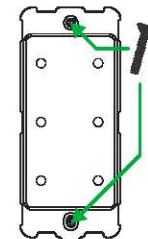
LightSwitch (3-way) + 3 LightSwitch (4-way) + LightSwitch (3-way)



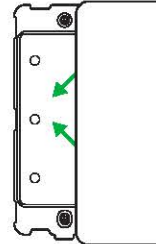
2



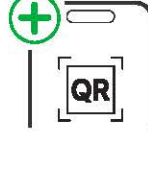
3



4



5



EN The detailed User Manual can be found by clicking on the highlighted QR code or the link.

FR Le manuel d'utilisation détaillé est disponible en cliquant sur le code QR surligné ou en cliquant sur le lien suivant.

ES Puede consultar el Manual de Usuario detallado haciendo clic en el código QR resaltado o el link.

EN

LightCore (4-way) [120] Jeweller is a relay for LightSwitch.

Frequency range	905–926.5 MHz FHSS (complies with Part 15 of the FCC rules)
RF Power Density	≤ 0.60 mW/cm ²
Power supply	120 V~, 60 Hz
Maximum load current	5 A
Maximum load power	600 W
Minimum lamp wattage	20 W*
Radio signal range	up to 3,600 ft (in an open space) up to 1,100 m (in an open space)
Operating temperature range	from 13 °F to 140 °F from -10 °C to +40 °C
Operating humidity	up to 75% (non-condensing)
Dimensions	3.72 × 1.65 × 1.31" 95.4 × 41.9 × 33.4 mm
Weight	2.72 oz 77.09 g

For the functioning of the LightCore (4-way) [120] Jeweller device, you need to purchase a Center-/Side-/SoloButton and a corresponding frame.

*The minimum power is indicated approximately for LED lamps. If flickering or unstable operation of the lightswitch is observed, it is recommended to install the supplied capacitor in parallel with the lamp, as indicated in the diagram.

Complete Set: 1. LightCore (4-way) [120] Jeweller; 2. Installation kit; 3. Wires — 4 pcs. (red, black, yellow, blue); 4. Stickers — 1 pcs.; 5. Screw — 2 pcs.; 6. Retaining washer — 2 pcs.; 7. Wirenut — 4 pcs.; 8. Quick start guide.

FCC Regulatory Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

To maintain compliance with FCC's RF Exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body; use only the supplied antenna.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device contains a license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

ISED Regulatory Compliance

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

To maintain compliance with ISED's RF Exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body; use only the supplied antenna.

Warranty: The warranty for Ajax devices is valid for two years after the purchase date. If the device does not work correctly, you should first contact the support service — in half of the cases, technical issues can be solved remotely.

The full text of the warranty is available on the website: ajax.systems/warranty. User Agreement: ajax.systems/end-user-agreement.

Technical support: support@ajax.systems.

Operating principle

LightSwitch Jeweller is a smart touch light switch. It controls the lighting in three ways: manually, through smartphone or PC apps, and using Automation Scenarios.

The device is installed without changing the electrical wiring of the object. The device does not require a neutral wire and works only from the supply phase.

LightSwitch frame has a LED backlight. The backlight is not bright, so it will not disturb users even if the device is installed near a bed.

The product line of devices includes 1-gang, 3-way, and 4-way light switches:

- 1-gang — controls one light source from one seat.
- 3-way — controls one light source from two seats.
- 4-way — controls power supply from three or more points when used with 3-way switches. Thus, one light source can be controlled via three or more switches.

Other loads can also be connected to LightSwitch, such as low-power hood fans (power up to 60 W).

Manual control

LightSwitch allows controlling lighting when a hand is 0.59" away from the switch or when touching the touch-sensitive panel of the switch.

The LightSwitch sensor instantly reads the signal and transforms it into an electric pulse. LightCore receives this pulse and activates a relay that switches on/off the lighting device.

The entire LightSwitch panel is touch-sensitive. Therefore, the lighting can be controlled by pressing or reaching any part of the touch-sensitive panel with a hand.

Remote control

LightSwitch can be used to control lighting manually and remotely through Ajax apps.

Operation modes

LightSwitch can operate in one of two modes: bistable or shutoff by timer.

By default, LightSwitch works in bistable mode. When controlling the lighting, it switches on or off.

When working in shutoff by timer mode, the lighting can be switched on for the required time: from 10 seconds to 2 hours.

The manufacturing date is indicated on a sticker at the box. The importer's name, location, and contact details are indicated on the package.

Designed by Ajax

Address: 5 Skiyarenka Str., Kyiv, 04073, Ukraine

www.ajax.systems

FR **LightCore (4-way) [120] Jeweller** est un relais pour LightSwitch.

Bande de fréquence	905–926,5 MHz FHSS (en accord avec la partie 15 des Règles FCC)
Densité de puissance RF	≤ 0,60 mW/cm²
Alimentation	120 V~, 60 Hz
Courant de charge maximum	5 A
Puissance de sortie	600 W
Puissance minimale de la lampe	20 W*
Portée du signal radio	Jusqu'à 3 600 ft (en champ ouvert) Jusqu'à 1 100 m (en champ ouvert)
Plage de température de fonctionnement	de 13°F à 140°F de -10°C à +40°C
Humidité admissible	Jusqu'à 75% (sans condensation)
Dimensions générales	3,72 x 1,65 x 1,31 "
	98,4 x 41,9 x 33,4 mm
Poids	2,72 oz 77,99 g

Pour le fonctionnement de l'appareil LightCore (4-way) [120] Jeweller, vous devez acheter Center-/Side-/SoloButton et le cadre correspondant.

*La puissance minimale est indiquée approximativement pour les lampes LED. Si l'on observe un scintillement ou un fonctionnement instable de l'interrupteur, il est recommandé d'installer le condensateur fourni en parallèle avec la lampe, comme indiqué dans le diagramme.

Kit complet: 1. LightCore (4-way) [120] Jeweller; 2. Kit d'installation; 3. Fils — 4 pièces (rouge, noir, jaune, bleu); 4. Autocollants — 1 pièce; 5. Vis — 2 pièces; 6. Rondelle de retenue — 2 pièces; 7. Écrou de fil — 4 pièces; 8. Guide de démarrage rapide.

Conformité avec la réglementation de la FCC

Cet appareil est en accord avec la Partie 15 des Règles FCC. Son utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne provoque pas d'interférences dangereuses, et (2) cet appareil doit accepter n'importe quelle interférence reçue, même si cette interférence est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Tout changement ou modification apportés doit être expressément approuvé par la partie responsable de la conformité; sinon l'utilisateur risque de se voir retirer le droit d'utiliser cet appareil.

Afin de respecter les directives de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences, cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps: n'utilisez que l'antenne fournie.

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences néfastes lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement résidentiel. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément au manuel d'instructions, peut brouiller les communications radio. Rien ne garantit que l'utilisation de cet appareil dans une installation résidentielle n'entraîne aucune interférence.

Il est possible de vérifier si l'utilisation de cet appareil entraîne une interférence nuisible au niveau des communications radio ou télévisuelles, en l'éteignant puis en le rallumant. Si une interférence est détectée, l'utilisateur est invité à corriger l'interférence en essayant une ou plusieurs des actions suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'appareil sur une sortie différente de celle utilisée pour le récepteur.
- Contacter le vendeur ou un technicien radio/TV.

Conformité avec la réglementation d'ISDE

Cet appareil contient des transmetteur(s)/récepteurs(s) conformes aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) Cet appareil ne doit pas provoquer de brouillage.

(2) Cet appareil doit accepter tout brouillage subi, même si ce brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Afin de rester en conformité avec les directives d'exposition aux RF de l'ISED, cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps; utilisez uniquement l'antenne fournie.

Garantie: Les appareils Ajax sont couverts par une garantie valable deux ans à compter de la date d'achat. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez d'abord contacter le service d'assistance — dans la moitié des cas, les problèmes techniques peuvent être résolus à distance.

Le texte intégral de la garantie est disponible sur le site Internet:

ajax.systems/fr/warranty.

Accord d'utilisation: **ajax.systems/fr/end-user-agreement.**

Support technique: **support@ajax.systems.**

Principe de fonctionnement

LightSwitch Jeweller est un interrupteur d'éclairage tactile intelligent. Il contrôle l'éclairage de trois façons: manuellement, par le biais d'applications pour smartphone ou PC, et en utilisant des scénarios d'automatisation.

LightSwitch s'installe sans toucher le câblage électrique du site. L'appareil ne requiert pas de fil neutre et fonctionne uniquement à partir de la phase d'alimentation.

Le cadre du LightSwitch a un rétroéclairage LED. Le rétroéclairage n'est pas fort, il ne dérangera donc pas les utilisateurs même si l'appareil est installé près d'un lit.

La ligne de dispositifs comprend des interrupteurs d'éclairage 1-gang, 3-way, et 4-way:

- 1-gang: contrôle une seule source à partir d'un siège.
- 3-way: contrôle une seule source de lumière à partir de deux endroits.
- 4-way: contrôle l'alimentation électrique à partir de trois points ou plus lorsqu'il est utilisé avec des interrupteurs de 3-way. Ainsi, une source de lumière peut être contrôlé par trois interrupteurs ou plus.

D'autres charges peuvent également être connectées au LightSwitch, telles que des ventilateurs de hotte de faible puissance (jusqu'à 60 W).

Commande manuelle

LightSwitch vous permet de contrôler l'éclairage soit en approchant simplement votre main à moins de 0,59 " de l'interrupteur, soit en touchant son panneau tactile.

Le capteur du LightSwitch lit instantanément le signal et le transforme en une Impulsion électrique. LightCore reçoit cette Impulsion et active un relais qui allume/éteint le dispositif d'éclairage.

Toute la surface du panneau LightSwitch est sensible au toucher. Ainsi, l'éclairage peut être contrôlé en appuyant ou en approchant la main de n'importe quelle partie du panneau tactile.

Contrôle à distance

LightSwitch peut être utilisé pour contrôler l'éclairage manuellement et à distance via les applications Ajax.

Modes de fonctionnement

LightSwitch peut fonctionner dans l'un des deux modes suivants: bistable ou arrêt par minuterie.

Par défaut, LightSwitch fonctionne en mode bistable. Lorsqu'il contrôle l'éclairage, il s'allume ou s'éteint.

Lorsqu'il fonctionne en mode arrêt par minuterie, l'éclairage peut être allumé pour la durée souhaitée: de 10 secondes à 2 heures.

La date de fabrication est indiquée sur un autocollant situé de la boîte. Le nom, la localisation et les contacts de l'importateur sont indiqués sur l'emballage.

Conçu par Ajax

Adresse: 5 rue Sklarenko, 04073, Kyiv, Ukraine

www.ajax.systems/fr

ES **LightCore (4-way) [120] Jeweller** es un relé para el LightSwitch.

Frecuencias de funcionamiento	905–926,5 MHz FHSS (cumple con la sección 15 de las Normas de la FCC)
Densidad de potencia RF	≤ 0,60 mW/cm²
Fuente de alimentación	120 V~, 60 Hz
Máxima corriente de carga	5 A
Potencia de salida	600 W
Potencia mínima de la lámpara	20 W*
Alcance de comunicación	hasta 3600 ft (sin obstáculos) hasta 1100 m (sin obstáculos)
Rango de temperatura de operación	de 13 °F a 140 °F de -10 °C a +40 °C
Humedad permisible	hasta 75% (sin condensación)
Dimensiones generales	3,72 x 1,65 x 1,31 "
	98,4 x 41,9 x 33,4 mm
Peso	2,72 oz 77,09 g

Para el funcionamiento del dispositivo LightCore (4-way) [120] Jeweller, es necesario adquirir Center-/Side-/SoloButton y el marco correspondiente.

*La potencia mínima se indica aproximadamente para las lámparas LED. Si se observan parpadeos o un funcionamiento inestable del interruptor de la luz, se recomienda instalar el condensador suministrado en paralelo con la lámpara, tal como se indica en el diagrama.

Equipo completo: 1. LightCore (4-way) [120] Jeweller; 2. Kit de instalación; 3. Cables — 4 piezas (rojo, negro, amarillo, azul); 4. Pegatinas — 1 pieza; 5. Tornillos — 2 piezas; 6. Arandela de retención — 2 piezas; 7. Tuerca de alambre — 4 piezas; 8. Guía rápida.

Cumplimiento de normativas de la FCC

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede producir interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte a cargo del cumplimiento podrían anular la autorización concedida al usuario para usar este equipo.

Para mantener el cumplimiento de las directrices de la FCC sobre la exposición a la radiofrecuencia, este equipo debe instalarse y funcionar con una distancia mínima de 20 cm entre usted y el radiador. Utilice solo la antena suministrada.

Se han realizado pruebas en este equipo y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, de conformidad con la Sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no está instalado y no se utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que dichas interferencias no se produzcan en una determinada instalación.

Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de señales de radio o televisión, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito distinto del que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Cumplimiento de normativas de ISIED

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovation, Science and Economic Development Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no puede producir interferencias.

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Para mantener el cumplimiento de las directrices del ISIED sobre la exposición a la radiofrecuencia, este equipo debe instalarse y funcionar con una distancia mínima de 20 cm entre usted y el radiador. Utilice solo la antena suministrada.

Garantía: Los dispositivos Ajax tienen una garantía de dos años a partir de la fecha de compra. Si el dispositivo no funciona correctamente contacte con el servicio técnico. En la mitad de los casos los problemas técnicos se pueden resolver de forma remota.

El texto completo de la garantía está disponible en la página web:

ajax.systems/es/warranty.

Contrato de usuario: **ajax.systems/es/end-user-agreement.**

Soporte técnico: **support@ajax.systems.**

Principio de funcionamiento

El LightSwitch Jeweller es un interruptor de luz inteligente y táctil. Permite controlar las luces de tres maneras: manualmente, a través de app para smartphone o PC, y utilizando escenarios de automatización.

El LightSwitch se instala sin cambiar el cableado eléctrico de la instalación. El dispositivo no requiere un cable neutro y solo funciona desde la fase de alimentación.

El marco del LightSwitch tiene una luz de fondo LED. La luz de fondo no es fuerte, por lo que no molestará a los usuarios incluso si el dispositivo está instalado cerca de la cama.

La línea de productos de los dispositivos incluye interruptores de luz de 1-gang, 3-way y 4-way:

- 1-gang: controlan una fuente desde un lugar.
- 3-way: controlan una fuente de luz desde dos lugares.
- 4-way: controlan la alimentación desde tres o más puntos cuando se utiliza con 3-way interruptores. Así, una fuente de luz puede controlarse mediante tres o más interruptores.

También se pueden conectar otras cargas a LightSwitch, como ventiladores de campana de bajo consumo (potencia de hasta 60 W).

Control manual

El LightSwitch permite controlar la iluminación al acercar una mano a una distancia de 0.59 " del interruptor o al tocar el panel táctil del interruptor.

El sensor del LightSwitch lee instantáneamente la señal y la transforma en un impulso eléctrico. El LightCore recibe este impulso y activa un relé que enciende/apaga el dispositivo de iluminación.

El panel entero del LightSwitch es táctil. Por lo tanto, puede gestionar las luces pulsando el botón o acercando la mano a cualquier parte del panel táctil.

Control remoto

Con el LightSwitch, podrá gestionar las luces no solo manualmente, sino también de forma remota, a través de apps Ajax.

Modos de funcionamiento

El LightSwitch puede funcionar en uno de los dos modos: biestable o apagado por temporizador.

Por defecto, el LightSwitch funciona en modo biestable. Al controlar las luces, se enciende o se apaga.

Cuando funciona en modo apagado por temporizador, las luces se pueden encender para el tiempo necesario: de 10 segundos a 2 horas.

La fecha de fabricación está indicada en una pegatina de la caja. El nombre, la ubicación y los contactos del importador se indican en el paquete.

Diseñado por Ajax

Dirección: c/Sklyarenko 5, 04073, Kyiv, Ucrania

www.ajax.systems/es